

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 191

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Efingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaktion: Efingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 191 - 2757

Bern, Samstag, 16. August 1980  
Berne, samedi, 16 août 1980

98. Jahrgang  
98<sup>e</sup> année

N° 191 - 16. 8. 1980

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève.

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

15. Bericht zur Außenwirtschaft - 15<sup>e</sup> Rapport sur la politique économique extérieure.

Auftrag des Bundespräsidenten G.-A. Chevallaz anlässlich des Comptoir Suisse in Lausanne - Message du président de la Confédération Helvétique G.-A. Chevallaz à l'occasion du Comptoir Suisse, à Lausanne.

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Juli 1980 - La situation du marché du travail à fin juillet 1980.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

#### Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverschicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti e le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(2801)

#### Konkursamtliche Liquidation

Konkursmasse: Ausgeschiedener Nachlass des am 10. Mai 1980 gestorbenen Riehenberger-Lehmann Johann Eugen, geb. 25. Februar 1917, von Werthenstein LU, wohnhaft gewesen Sonnenbergstr. 33, 8102 Oberengstringen.

Datum der Konkursöffnung: 25. Juni 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 5. September 1980.

8049 Zürich, den 11. August 1980

Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2817)

#### Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: Pastari AG, Winterthurerstrasse 437, 8051 Zürich 12, vorher Schützengasse 2, 9000 St. Gallen.

Datum der Konkursöffnung: 31. Juli 1980.

Die Publikation über die Art des Verfahrens, die Eingabefrist usw. erfolgt später.

8050 Zürich, den 12. August 1980

Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2596<sup>1</sup>)

Gemeinschuldnerin: FRK Foreign Representatives AG, mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 34, c/o Miro Treuhand AG, 8006 Zürich, und Zweigniederlassung in Lugano, via Balestra 27, 6900 Lugano.

Datum der Konkursöffnung: 12. Juni 1980.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 5. August 1980, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich.

Eingabefrist: bis 26. August 1980

8042 Zürich, den 22. Juli 1980

Konkursamt Unterstrass-Zürich:  
Postfach, 8042 Zürich  
H. Hugentobler, Notar

Kt. Bern

(2816)

Gemeinschuldnerin: H.-J. Hochuli AG, Kreuzstrasse 7, 3052 Zollikofen.

Datum der Eröffnung: 15. Juli 1980.

Eingabefrist: 15. September 1980.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Montag, den 25. August 1980, um 15 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Bern, Nordring 30, Eingang Turnweg 7, 3013 Bern.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, die vorhandenen Aktiven sofort durch Versteigerung oder freihändig, stückweise oder en bloc zu verwerten. Falls die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und sich die Mehrheit der Gläubiger bis am 25. August 1980 nicht gegenseitig schriftlich beim Konkursamt Bern ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort zu liquidieren. Den Gläubigern selbst ist Gelegenheit geboten, Kaufangebote innert der nämlichen Frist einzureichen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der nämlichen Frist geltend zu machen.

3000 Bern, den 12. August 1980

Konkursamt Bern

Kt. Luzern

(2818)

Gemeinschuldnerin: Allround Travel Ltd., GmbH, Vermittlung und Organisation von Reisen, Kastanienbaumstrasse 231, Kastanienbaum, Gemeinde Reus.

Konkursöffnung: 5. Mai 1980 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 5. September 1980.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 12. August 1980

Konkursamt Luzern-Land

- Kt. Luzern** (2819) **Kt. Basel-Stadt** (2824) **Kt. Zürich** (2832)
- Gemeinschuldnerin: **Dinaris Treuhander AG**, Anlageberatung und Warentermingeschäfte, Winkelriedstrasse 35, Luzern.  
Konkurrenzeröffnung: 25. Juni 1980 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.  
Eingabefrist: bis 5. September 1980.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6000 Luzern, den 12. August 1980 Konkursamt Luzern-Stadt
- Kt. Luzern** (2822) **Kt. St. Gallen** (2823) **Kt. Glarus** (2831)
- Gemeinschuldner: **Beffa Ermanno**, geb. 12. Dezember 1940, von Airolo TI, Musikschule und Musikinstrumente, Inhaber des Musikgeschäftes an der Baselstrasse 56, wohnhaft am Neuweg 4, Luzern.  
Konkurrenzeröffnung: 24. Juli 1980 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: bis 5. September 1980.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 5. September 1980 beim Konkursamt Luzern-Stadt nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der vorhandenen beweglichen Sachen (Musikinstrumente, Einrichtung) ermächtigen. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist Offerten für einen Freihandverkauf einreichen.  
6000 Luzern, den 12. August 1980 Konkursamt Luzern-Stadt
- Ct. de Vaud** (2802) **Kt. Zug** (2828)
- Failli: Succession répudiée de **Blumenstein Jean**, 1926, originaire de Genève et Niederbipp, laitier-fromager, de son vivant domicilié à Montreux, avenue du Midi 15.  
Date du prononcé: 6 août 1980.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 5 septembre 1980.  
1820 Montreux, le 8 août 1980 Office des faillites de Montreux: P. Marguet, préposé
- Kt. Luzern** (2820) **Kt. Zug** (2829)
- Gemeinschuldnerin: **Hayd Ingrid**, geb. 8. März 1941, österreichische Staatsangehörige, kfm. Angestellte, Schachenstrasse 19, 6010 Kriens.  
Konkurrenzeröffnung: 30. Juli 1980 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: bis 5. September 1980.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6000 Luzern, den 12. August 1980 Konkursamt Luzern-Land
- Kt. Luzern** (2821) **Kt. Zug** (2828)
- Gemeinschuldner: **Warth Urs Erwin**, geb. 15. Juni 1953, von Menzau LU, Heizer, Kaspar-Koppstrasse 7, Ebikon.  
Konkurrenzeröffnung: 31. Juli 1980 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: bis 5. September 1980.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6000 Luzern, den 12. August 1980 Konkursamt Luzern-Land
- Kt. Wallis** (2803) **Kt. Zug** (2829)
- Gemeinschuldner: **Monnin Richard Charles**, Maître d'hôtel, geb. 13. Juli 1945, von Bassecour, wohnhaft gewesen in Rue de l'Avenir 14, 1400 Yverdon, nunmehr in 3920 Zermatt.  
Datum der Konkurrenzeröffnung: 7. Juli 1980 (Insolvenzerklärung Art. 191 SchKG).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 5. September 1980 (die Forderungen sind Wert 7. Juli 1980 aufzurechnen).  
Bereits in Betreibung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden.  
3930 Visp, den 11. August 1980 Konkursamt Visp: K. Lenggen
- Kt. Basel-Stadt** (2826) **Einstellung des Konkursverfahrens** (SchKG 230)
- Gemeinschuldnerin: **Atelier Bizzini, Inh. Berger & Herle**, Kollektivgesellschaft, Graphik, Schriftenmalerei, Lichtreklamen usw., Clara-graben 115, Basel.  
Datum der Konkurrenzeröffnung: 31. Juli 1980.  
Summarisches Konkursverfahren.  
Eingabefrist: bis 5. September 1980.  
4001 Basel, den 16. August 1980 Konkursamt Basel-Stadt
- Suspension de la liquidation** (LP 230)
- Kt. Basel-Stadt** (2825) **Kt. Zürich** (2833) **Ct. de Neuchâtel** (2827)
- Vorläufige Konkursanzeige  
Über **Glaser-Gerber Georges**, Landskronstrasse 101, Basel (früher in Präteln, Gempenstrasse 10), unbeschränkt haftender Gesellschafter der am 10. Juni 1980 erloschenen Kommanditgesellschaft «G. Glaser & Co.», Frobenstrasse 15, Basel, wurde am 31. Juli 1980 der Konkurs eröffnet.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
4001 Basel, den 16. August 1980 Konkursamt Basel-Stadt
- Über die **City Radio Grosshandels AG**, mit Sitz in Zürich, Feldstrasse 46, 8004 Zürich, hat der Konkursrichter des Bezirkes Zürich am 5. August 1980 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 11. August 1980 mangels Aktiven eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. August 1980 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8004 Zürich, den 16. August 1980 Konkursamt Aussersihl-Zürich Badenerstrasse 156, 8004 Zürich
- Über die Firma **Intersib AG**, mit Sitz in Zürich, Badenerstrasse 441, 8003 Zürich, neue Adresse: Hohlstrasse 30, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkesgerichtes Zürich vom 5. August 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. August 1980 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 26. August 1980 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8003 Zürich, den 12. August 1980 Konkursamt Wiedikon-Zürich: E. Spitznagel, Notar
- Mit Verfügung vom 7. Juli 1980 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus über die **Intermoos Aktiengesellschaft**, Markt-gasse 6, bei Hugo Kühne, 8750 Glarus, den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG am 8. August 1980 wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert der Frist von 10 Tagen seit dieser Publikation die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 500.- (Nachforderrrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8750 Glarus, den 16. August 1980 Konkursamt des Kantons Glarus
- Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 11. Januar 1980 den Konkurs über die **Command and Control Systems Holding AG**, Baarerstrasse 6, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 5. August 1980 wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. August 1980 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 1500.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6300 Zug, den 12. August 1980 Konkursamt Zug: A. Rosenberg
- Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 20. März 1980 den Konkurs über die **Famka Holding AG**, Aegetstrasse 49b, 6300 Zug (früher: Limmatquai 3, 8001 Zürich), eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 11. August 1980 wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. August 1980 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6300 Zug, den 12. August 1980 Konkursamt Zug: A. Rosenberg
- Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 23. Juli 1980 den Konkurs über die **Wuri Würzfleisch AG**, Weidstrasse 6a, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 11. August 1980 wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. August 1980 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6300 Zug, den 12. August 1980 Konkursamt Zug: A. Rosenberg
- La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Reber Noëlle**, 1909, restauratrice, rue Louis-Favre 29, à Neuchâtel, associée de la société en nom collectif «Mme N. Reber et A. Bersot, La Petite Brasserie», à Neuchâtel, société dont la liquidation par voie de faillite a été suspendue faute d'actif, par ordonnance rendue le 31 juillet 1980 par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite, de constatation du défaut d'actif, suspendue le 8 août 1980 par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 août 1980 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, la faillite sera clôturée.  
2001 Neuchâtel, le 16 août 1980 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich**

(2805)

**Kollokationsplan und Inventare**

Im Konkurs über **Weber Bruno Leo**, geboren 1937, von Laufen-Stadt BE, Kaufmann, Reservoirstrasse 1, 8152 Opfikon ZH, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «ELWE»-Büromöbel, Bruno Weber, Kanalstrasse 15, 8152 Glattbrugg, mit Filialen in Basel, Bern, Luzern, St. Gallen, Oulens-sous-Echallens VD und Grand-Lancy GE, liegen der Kollokationsplan und die Inventare ab heute den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wallisellen, Gemeindehaus, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen ZH, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes bezüglich den restlichen Forderungen Nrn. 3 bis 206 (die Forderungen Nrn. 1 und 2 sowie das Lastenverzeichnis bezüglich der Liegenschaft Nr. 393 in Echallens VD sind bereits rechtskräftig, vgl. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 26. Januar 1980) sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. August 1980 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Bülach, 8180 Bülach, als Aufsichtsbehörde allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke einzureichen.

Die Schärf-ELWE AG, Büro- und Heimmöbel, Schaffhauserstr. 58, 8152 Glattbrugg, mit Filialen in Basel, Bern und St. Gallen, ist in keiner Art und Weise identisch mit obigem Konkursiten, bzw. dessen Einzelfirma «ELWE»-Büromöbel, Bruno Weber.

8304 Wallisellen, den 28. Juli 1980

Konkursamt Wallisellen

**Ct. de Zurich**

(2805)

**Etat de collocation et inventaires**

Failli: **Weber Bruno Leo**, 1937, originaire de Laufen-Ville BE, commerçant, Reservoirstrasse 1, 8152 Opfikon ZH, exploitant précédemment un commerce de meubles à l'enseigne «ELWE» meubles de bureau, Bruno Weber, Kanalstrasse 15, 8152 Glattbrugg (succursales à Bâle, Saint-Gall, Lucerne, Berne, Oulens-sous-Echallens et Grand-Lancy).

L'état de collocation et les inventaires sont déposés dès ce jour et peuvent être consultés à l'office sousigné. Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours de la date du dépôt pour intenter une action contre les créances n° 3 à 206 de l'état de collocation (Les créances n° 1 et 2 ne peuvent plus être attaquées par un créancier). L'action doit être intentée devant le «Einzelrichter im beschleunigten Verfahren» du Tribunal de district de Bulach, 8180 Bulach ZH, sinon l'état de collocation passe en force.

La maison Schärf-ELWE SA, Meubles de bureau, Schaffhauserstrasse 58, 8152 Glattbrugg ZH (succursales à Bâle, Berne et Saint-Gall) n'est pas à confondre avec le failli.

8304 Wallisellen, le 28 juillet 1980

Office des faillites de Wallisellen

**Kt. Zug**

(2835)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die **The Carter Corporation AG**, zurzeit ohne Domicil, 6300 Zug, liegen den Beteiligten der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. August 1980 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.

6300 Zug, den 11. August 1980

Konkursamt Zug:  
A. Rosenberg**Kt. Zug**

(2834)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die **Tunari AG**, Neugasse 23, 6300 Zug, liegen den Beteiligten der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. August 1980 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.

6300 Zug, den 12. August 1980

Konkursamt Zug:  
A. Rosenberg**Kt. Wallis**

(2804)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs **Meier Roland**, Autohandel, Simplonstrasse 7, 3900 Brig, Geschäftsadresse: Kantonsstrasse, 3902 Glis-Gamsen, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirkes Brig, in Naters, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars sind innert zehn Tagen, bis spätestens am 26. August 1980, beim Instruktionsgericht Brig einzureichen, ansonst Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

3904 Naters, den 11. August 1980

Konkursamt des Bezirkes Brig  
Der Vorsteher: Stephan Zenkhusen**Verteilungsliste und Schlussrechnung**

(SchKG 263)

**Kt. Bern**

(2806)

**Auflage prov. Verteilungsliste für pfandversicherte Forderungen**Gemeinschuldnerin: **Newo A.G.**, Bern.

Anfechtungsfrist: 26. August 1980.

3000 Bern, den 11. August 1980

Konkursamt Bern

**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268).

**Kt. Bern**

(2836)

Gemeinschuldner: **Choffat Jean-Pierre**, 1946, von Cœuve JU, Foto-Studio, Unterer Quai 106, Biel; Privat: Mittelstrasse 16e, Biel.

Datum des Schlusses: 31. Juli 1980.

2500 Biel, den 16. August 1980

Konkursamt Biel:  
Bregnard**Kt. Basel-Landschaft**

(2808)

Das Konkursverfahren über **Bucher-Schneider Erwin**, geb. 1936, Schreiner, Reinach BL, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 23. Juli 1980 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, den 14. August 1980

Konkursamt Arlesheim

**Kt. Basel-Landschaft**

(2810)

Das Konkursverfahren über **Dinner Rosa**, geb. 1928, Lebensmittel, Rütihardstrasse 6, Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 23. Juli 1980 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, den 16. August 1980

Konkursamt Arlesheim

**Kt. Basel-Landschaft**

(2809)

Das Konkursverfahren über die Firma **Reforma AG**, Backofenfabrik, Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 30. Juli 1980 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, den 16. August 1980

Konkursamt Arlesheim

**Kt. Schaffhausen**

(2807)

Das Konkursverfahren über die **Texsana-Reinigung Neuhausen AG**, Poststrasse 14, 8212 Neuhausen am Rheinfluss, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 7. August 1980 als geschlossen erklärt worden.

8200 Schaffhausen, den 11. August 1980

Konkursamt Schaffhausen

**Kt. St. Gallen**

(2837)

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des **Randelli Bruno sel.**, geb. 27. März 1914, von Zürich, gest. 5. Dezember 1978, wohnhaft gewesen Promenadenstrasse 82, 9400 Rorschach.

Schlussverfügung: 11. August 1980.

9400 Rorschach, den 12. August 1980

Konkursamt Rorschach

**Kt. Aargau**

(2838)

**Das Konkursverfahren über**

**Interkorrotec Kalberer & Co**, Handel mit, Beratung und Verarbeitung von bauchemischen Produkten, Hochhaus C.7, in Spreitenbach.

ist durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden vom 14. Juli 1980 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 16. August 1980

Konkursamt Bremgarten  
5400 Baden**Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

**Kt. Zürich**

(2839)

Der am 27. Februar 1980 über **Stauffer-Löpfle Adrian Werner**, geb. 25. Juni 1956, von Sigriswil BE, Maurer, wohnhaft gewesen in 8155 Niederhasli, Lindenstrasse 14, ab 1. April 1980: 8153 Rümlang, Friedackerstrasse 7; Gesellschafter der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Koll.-Ges. Derungs & Stauffer, mit Sitz in 8155 Niederhasli, Lindenstrasse 14, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkursbeiträge durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 15. Juli 1980 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

8172 Niederglatt, den 16. August 1980

Konkursamt Niederglatt:  
Ed. Kägi, Notar**Ct. de Vaud**

(2811)

Dans sa séance du 7 août 1980, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite de **Maraviglia-Nenniger Gérald**, chemin d'Entre-Bois 51, Lausanne, et ordonné la réintégration du failli dans la libre disposition de ses biens.

1001 Lausanne, le 11 août 1980

Office des faillites de Lausanne:  
M. Tavel, préposé**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Kt. Luzern**

(2840)

**Konkursrechtliche Grundstückssteigerung**

Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Willmann Robert**, wohnhaft gewesen Kreuzbuchstrasse 89, Luzern, gelangt folgendes Grundstück an einmalige öffentliche Steigerung:

Grundstück Nr. 3016 im Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Plan 62, Kreuzbuchstrasse 89, Fläche 784,2 m<sup>2</sup>

Wohnhaus mit Büro Nr. 3507, Garten

Brandversicherung Fr. 784 000.-  
Katasterschätzung Fr. 488 000.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 725 000.-

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, 26. September 1980, 14.30 Uhr, im Restaurant Würzenbach, Würzenbachstrasse 17, Luzern.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen ab 10. September 1980.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten. Dieser Betrag wird an den Zuschlagspreis angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen aufmerksam gemacht. Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.

6000 Luzern, den 12. August 1980

Konkursamt Luzern-Stadt



**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Ct. de Vaud**

(2812)

**Vente de bâtiments locatifs en copropriété**

Jeu 2 octobre 1980, à 15 h., en ses bureaux, rue de la Paix 8, à Montreux, l'office soussigné, agissant par délégation de l'office des faillites de Vevey, procédera à la vente aux enchères publiques de la part d'une demie en copropriété appartenant à **Chabod Arnold**, entrepreneur, à Vevey. Seule la part du failli susnommé, comprise dans des immeubles situés sur le territoire de la commune de Montreux, avenue des Alpes 4, 6, 10, 12 et 14, fo 152 du registre foncier, en nature de bâtiments (soit maisons d'habitations comprenant 54 appartements, 6 garages et 7 locaux commerciaux), est mise en vente.

Le droit du copropriétaire d'exercer son droit de préemption légal (art. 682 CC) est réservé.

L'ensemble du bien-fonds, d'une superficie de 1757 m<sup>2</sup>, est estimé par expert à fr. 3 200 000.-.

Estimation de la part: fr. 1 600 000.-.

L'état des charges, les conditions de vente, l'état locatif, le plan de situation, etc., seront à disposition des intéressés à l'office des faillites de Montreux dès le 19 septembre 1980.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (livret de famille) et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales (loi Furgler) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

1820 Montreux, le 11 août 1980

Office des faillites de Montreux:  
P. Marguet, préposé

**Kt. Graubünden**(2843<sup>1</sup>)**Grundstücksteigerung**

Schuldner: **Camichel-Thomann Josef**, Chesa Bellaval, 7549 La Punt-Chamues-ch.

Pfandgläubiger: **Camichel-Thomann Josef**, Chesa Bellaval, 7549 La Punt-Chamues-ch.

Steigerungstag: Freitag, den 24. Oktober 1980, Beginn um 15 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Krone, 7549 La Punt-Chamues-ch.

Ende der Eingabefrist: 5. September 1980.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberengadin: 10. bis 20. Oktober 1980.

Grundpfand: Grundbuch La Punt-Chamues-ch: Grundbuchblatt Nr. 50 355 - Stockwerkeigentum 154/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 9-125 mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung Nr. 5 im Obergeschoss, Kellerabteil Nr. 5.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 335 000.-.

Beschreibung der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft Grundstück Nr. 9-125, Plan 9

Pros suot il claimaint

Liegenschafts- und Servitutenregister-Blatt Nr. 9-125

Wohnhaus, ca. 2957 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Umschwung.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 957 792.25.

Die Verwertung wird verlangt infolge Pfändung.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Im weiteren wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die dazugehörige Verordnung hingewiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7524 Zuoz, den 12. August 1980

Betreibungsamt Oberengadin

**Kt. Bern**

(2842)

**Gläubigerversammlung**

Schuldner: **Wälchli-Aregger Robert**, von Madiswil, dipl. Bücherexperte, 2563 Ipsach.

Die Gläubigerversammlung findet statt: Freitag, den 29. August 1980, 14 Uhr, im Restaurant «Kreuz», 1. Stock, 2560 Nidau.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

2560 Nidau, den 12. August 1980

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
R. Liechti, Notar

**Verlängerung der Nachlass-Stundung**

(SchKG 295, Abs. 4)

**Kt. Zürich**

(2813)

Mit Beschluss vom 6. August 1980 hat das Bezirksgericht Andelfingen ZH, die **Gründler Fritz**, Bäckermeister, Schützenstrasse 59, 8245 Feuerthalen, am 30. April 1980 bis am 31. August 1980 gewährte Nachlass-Stundung um weitere zwei Monate, d. h. bis am 31. Oktober 1980 verlängert.

Zur Beratung über den Nachlassvertrag werden die Gläubiger auf Donnerstag, den 28. August 1980, 15 Uhr, ins Hotel Kronenhof (1. Stock), Kirchhofplatz 7, 8200 Schaffhausen, eingeladen.

Da der Nachlass-Schuldner einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung anstrebt, sind an der Gläubigerversammlung der Gläubigerausschuss und der Liquidator zu wählen.

Die Akten können ab Montag, den 18. August 1980, im Büro des Sachwalters, eingesehen werden.

8200 Schaffhausen, den 11. August 1980

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Karl Waffler, eidg. dipl. Buchhalter  
Schützengraben 20, 8200 Schaffhausen

**Ct. de Vaud**(2841<sup>1</sup>)**Vente d'une ancienne ferme renovée**

Le vendredi 3 octobre 1980, à 15 h., au Café du Raisin, à Peney/Vuittet, l'office des faillites d'Orbe vendra aux enchères publiques, à tout prix, par lots, le bloc étant réservé, les immeubles appartenant à la masse en faillite de **Pichard Charles-Philippe**, à Peney/Vuittet, savoir:

Lot n° 1

«la Sèce» parcelle 337 prés-champs d'une surface de 637 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale et taxe de l'office des faillites fr. 1000.-

Lot n° 2

«la Sèce» parcelles 336 et 356 habitation, rural et remise, places-jardins, prés-champs. Il s'agit d'une ancienne ferme renovée en 1970 comprenant

au rez de chaussée: hall d'entrée, cuisine, grande chambre à manger et salon-chambre de repassage, douches,

à l'étage: 3 chambres et bains.

Grange et cave. Garage séparé avec petit appartement de 2 pièces et bains. Chauffage général au mazout. Terrain attenant. Situation très tranquille.

Superficie totale de 8122 m<sup>2</sup>

Estimation fiscale

fr. 200 600.-

Assurance incendie (ind. 560)

fr. 341 600.-

Taxe de l'office des faillites

fr. 374 000.-

Les conditions de vente, l'état des charges, l'extrait et plan RF seront déposés à l'office des faillites soussigné dès le 1<sup>er</sup> septembre 1980.

Pour les enchères les amateurs devront se munir d'une pièce d'état-civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils devront en plus, s'ils sont domiciliés à l'étranger ou considérés comme tels, se conformer aux dispositions spéciales de la loi Furgler. Pour visiter prendre rendez-vous par tél. 024 41 29 25.

1350 Orbe, le 12 août 1980

Le préposé aux faillites:  
F. Meyste

**Nachlassverträge - Concordats - Concordati****Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmrechtlich wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Bern**

(2844)

Schuldnerin: **Enicar AG**, Solothurnstrasse 44, 2543 Lengnau.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Richteramt Büren an der Aare: 13. August 1980.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 13. Dezember 1980.

Sachwalterin: **Fiduco Treuhandgesellschaft für Industrie und Handel AG**, Mattenstrasse 135, 2503 Biel.

Eingabefrist: 20 Tage seit der Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis und mit 5. September 1980. Die Forderungen sind Wert 13. August 1980 zu berechnen, allfällige Pfand- und Vorzugsrechte sind anzumerken. Im Unterlassungsfalle sind die Gläubiger bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmrechtlich.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 14. November 1980, 15 Uhr, bei der Enicar AG, Lengnau.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro der Fiduco AG.

2503 Biel, den 16. August 1980

Die Sachwalterin:  
Fiduco  
Treuhandgesellschaft für  
Industrie und Handel AG

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Kt. St. Gallen**

(2814)

Am Donnerstag, 4. September 1980, 15.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht Rorschach (Rathaus Rorschach, 2. Stock) die Verhandlung über den von **Untensee Walter**, Schloss Wartegg, Rorschacherberg, in seinem Konkurs seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung statt.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag an der Verhandlung anbringen.

9400 Rorschach, den 7. August 1980

Die Bezirksgerichtskanzlei

**Liegenschaftsverwertungen****im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Ct. de Berne**

(2844)

Débitrice: **Enicar SA**, route de Soleure 44, 2543 Longeay.

Date de l'octroi du sursis par décision du Tribunal du district de Büren an der Aare: 13 août 1980.

Durée du sursis concordataire: 4 mois, c'est-à-dire jusque et y compris le 13 décembre 1980.

Commissaire au sursis: **Fiduco Fiduciaire pour l'Industrie et le Commerce SA**, rue des Prés 135, 2503 Bienne.

Délai pour les productions: 20 jours dès la publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, soit jusqu'au 5 septembre 1980 y compris, sous peine pour les créanciers d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Les créances sont à calculer valeur 13 août 1980. Les éventuels droits de grâces ainsi que les créances privilégiées sont à indiquer spécialement.

Assemblée des créanciers: vendredi 14 novembre 1980, à 15 h., chez Enicar SA, Longeay.

Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces au domicile du commissaire, pendant les 10 jours précédant l'assemblée.

2503 Bienne, le 16 août 1980

Le commissaire au sursis:  
Fiduco  
Fiduciaire pour l'Industrie  
et le Commerce SA

**Ct. Ticino**

(2845)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di lunedì 6 ottobre 1980, alle ore 14.30, nell'aula delle udienze, Palazzo di giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dalla **Prebene SA**, via Fola 13, Pregassona.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 13 agosto 1980

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: V. Arigoni

## Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung (SchKG 316p)

Kt. Bern

### Auflage der Verteilungsliste

Der Gläubigerschaft im Nachlassverfahren des

Maag Arthur, alt Landwirt, 3363 Oberözn,

wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass eine weitere Liquidationsquote von 15% ihre Forderungen zur Auszahlung gelangen wird.

Die diesbezügliche Verteilungsliste liegt während 20 Tagen, d. h. vom 18. August bis 6. September 1980 beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf (Art. 316n SchKG).

Allfällige Beschwerden sind während der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern, 3000 Bern, einzureichen.

4705 Wangen an der Aare, den 15. August 1980

Der Liquidator:  
Armin Gnägi, Betreibungsamt  
4705 Wangen an der Aare

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

(2815) Stiftungen - Fondations - Fondazioni

### Zürich - Zurich - Zurigo

5. August 1980

**Martin und Agnes Bolle-Stiftung**, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 45, c/o Schweizerische Bankgesellschaft. Datum der Stiftungsurkunde: 17. 6. 1980. Zweck: Förderung wohlthätiger und sozialer Bestrebungen auf gesamtschweizerischem Gebiet, wie insbesondere für Blinde, cerebrall gelähmte Menschen, schwachsinnige und schwererziehbare Kinder. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Die Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift zu zweien. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Max Engler, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Willy Hochuli, von Reinau und Zürich, in Zollikon, und Dr. Peter Hohenstein, von und in Zürich, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

5. August 1980

**Eugen Scotoni-Gassmann Stiftung**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1978, S. 1425). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 10. 4. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neue Umschreibung des Zwecks: Die Stiftung bezweckt, bedürftigen, vor allem kinderreichen Familien und betagten Personen die Miete gesunder und zweckdienlicher Wohnungen zu erleichtern. Sie erstellt Mehrfamilien- und eventuell kleine Siedlungshäuser und vermietet sie zu günstigen Mietzinsen. Zu diesem Zweck kann die Stiftung weitere bebaute oder unüberbaute Grundstücke erwerben. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 10 Mitgliedern.

5. August 1980

**Personalfürsorge der Altstadt Versicherungs AG, Zürich**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1978, S. 437). Durch Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 29. 5. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neue Fassung des Namens: Pensionskasse der Altstadt-Versicherungs-AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer, unter Einschluss der Mitglieder der Geschäftsleitung, der Altstadt Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 6 Mitgliedern.

5. August 1980

**Personalstiftung der Vereinigten Baumwollspinnereien Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 242 vom 14. 10. 1972, S. 2673). Diese Stiftung ist laut vom Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde gefassten Beschluss vom 5. 6. 1980 im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Da sie vermögenslos ist, wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht (Art. 104 HRegV).

5. August 1980

**Rohn-Salvisberg-Stiftung**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1979, S. 1018). Neue Adresse: Zweackerstrasse 50, Zürich 7.

5. August 1980

**Personalfürsorge der Hans Steiner, Architekt**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1973, S. 2597). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 22. 5. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name: Personalfürsorge der Hans Steiner, Architekt. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge und versicherungsmässige Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Firma Hans und Hanspeter Steiner, Architekten, in Zürich, und der ihr nahestehenden Unternehmungen, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod, Invalidität; ferner Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Unterschrift von Lucia Steiner ist erloschen. Hans Steiner, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Zollikon. Hanspeter Steiner führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar nun als Vizepräsident des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Auhofstrasse 10, c/o Hans und Hanspeter Steiner, Architekten, Zürich 12.

5. August 1980

**Personalfürsorge der Firma Pendt AG Gossau ZH**, in Gossau (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1978, S. 3093). Durch Beschluss der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 16. 5. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Fassung des Namens: Personalfürsorge der Firma Pendt AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Pendt AG», in Gossau, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage.

5. August 1980

**Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Firma Möckli & Dettwiler**, in Winterthur III, Stiftung (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1969, S. 2515). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Winterthur am 7. 7. 1980 geändert. Neuer Name der Stiftung: Personalfürsorge der Firma Möckli & Dettwiler AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Angestellten der Firma «Möckli & Dettwiler AG», in Winterthur, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitige unverschuldete Notlage. Adresse der Stiftung: Bollstrasse 28, bei der Möckli & Dettwiler AG, Winterthur III.

5. August 1980

**Personalfürsorge der Contex Treuhand und Revisions AG und der ihr angeschlossenen Gesellschaften**, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 28. 5. 1980. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma Contex Treuhand und Revisions AG, in Zürich, und der ihr wirtschaftlich und personell angeschlossenen Gesellschaften, und ihre Angehörigen bzw. Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder anderer Notlage und Tod, ferner, im Rahmen näherer Bestimmungen der Stiftungsurkunde, Vorsorge für die Arbeitgeber von Einzelunternehmen und Personengesellschaften, falls sich solche Firmen der Stiftung anschliessen, sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer bzw. Arbeitgeber nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertre-

ten durch: Ruth Vollenweider, von Geroldswil, in Zufikon, Präsidentin des Stiftungsrates; Richard Vollenweider, von Geroldswil, in Zufikon, und Beat Görmayr, von Zürich, in Widen bei Bremgarten, Mitglieder des Stiftungsrates; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Lutherstrasse 4, in Zürich 4.

6. August 1980

**Stiftung für Personalfürsorge der Firma Baugeschäft Meier AG Pfäffikon/ZH**, in Pfäffikon (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1976, S. 2797). Die Unterschrift von Alois Scherer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Wegmann, von Lindau, in Gossau ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

6. August 1980

**Personalfürsorge der Firma Peter Goldschmid & Co AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1974, S. 2375). Die Unterschrift von Gabriel Saxer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Bernhardsgrütter, von Zürich und Gossau SG, in Zürich, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Häglerweg 3, bei Urs Bernhardsgrütter, in Zürich 3.

7. August 1980

**Fonds für ein Alters- und Pflegeheim Furtal**, in Regensdorf, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 22. 2. 1980. Zweck: Ausstattung von Alters- und Pflegeheimen im Furtal (auf dem Gebiet der politischen Gemeinden Boppelsen, Buchs, Dällikon, Dänikon, Hüttikon, Oetlingen und Regensdorf) sowie Leisten von Beiträgen an den Betrieb und an weitere Aktivitäten von Alters- und Pflegeheimen im Furtal, welche direkt den Insassen und weiteren Betagten zugute kommen sollen und über das hinausgehen, was die Träger als ordentliche Betriebsleistungen erbringen. Die Stiftungsurkunde enthält weitere Bestimmungen darüber, wie dieser Zweck erreicht werden kann. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat aus 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Mitglieder des Stiftungsrates: Dr. Peter Ochsner, von Zürich und Wagenhausen, in Regensdorf, Präsident; Dr. Felix Ringer, von Regensdorf und Niederglat, in Regensdorf, Vizepräsident; Hedy Wirth, von Zürich, in Regensdorf, Aktuarin; Nelly Denzler, von Zürich und Dübendorf, in Regensdorf, Kassiererin, und Bertha Bopp, von Regensdorf und Oetlingen, in Regensdorf; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Watterstrasse 57, c/o Zürcher Kantonalbank, Regensdorf.

7. August 1980

**Personalfürsorge der Firma Roll-Technik AG**, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1976, S. 2413). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Zürich am 10. 7. 1980 geändert. Neuer Sitz der Stiftung sowie der Gesellschaft, für deren Personal die Stiftung sorgt: Schwenenbach. Adresse: Bahnstrasse, bei der Roll-Technik AG.

7. August 1980

**Personalfürsorge der Brönnimann Hoch- und Tiefbau AG**, in Rüslikon (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1976, S. 1829). Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Brönnimann nicht mehr als Präsident, jedoch weiterhin als Mitglied des Stiftungsrates; Peter Brönnimann nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates, und Heinz Brönnimann, Mitglied des Stiftungsrates, nun zugleich als Vizepräsident desselben.

7. August 1980

**Personalfürsorge der Firma Willy Eichenberger, Diätikon**, in Diätikon (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1963, S. 3623). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 16. 7. 1980 durch Übertragung ihres Vermögens auf eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

7. August 1980

**Fürsorge der Suisse-Outremer Gesellschaften**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1969, S. 1690). Die Unterschriften von Alfred Lüssi und Peter Scherz sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Johannsen, von und in Zürich, Präsident; Rudolf Greter, von Greppen, in Erlenbach ZH, und Gottlieb Streuli, von Schönenberg, in Thalwil, Mitglieder des Stiftungsrates. Dr. Joseph Groh, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Castagnola. Neues Geschäftsdomizil: Winterthurerstrasse 92, c/o Suisse-Outremer Reederei AG, Zürich 6.

7. August 1980

**Personalfürsorge der Hotels Schweizerhof, Zürich**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1978, S. 3502). Die Unterschrift von François Zürcher ist erloschen. Hans Ulrich Strässle, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Einzelunterschrift: Dietrich Stettler, von Walkringen, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Othmar Furling, von Bremgarten AG, in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

7. August 1980

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Mermod & Kaiser AG, Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1951, S. 3119). Laut vom Bezirksrat Zürich am 26. 6. 1980 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht (Art. 104 HRegV).

7. August 1980

**Helena Frey-Stiftung für Tierschutz**, in Rümliang (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1977, S. 3306). Die Unterschriften von Helena Frey, Margareth von Herwarth und Heinz Bernhard sind erloschen. Dr. Kurt Stücklin, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Peter Kehrl, von Brienzen, in Hombrechtikon, und Leonard Engi, von Zürich, in Stäfa, Mitglieder des Stiftungsrates. Neue Adresse: Heuelstrasse 1040, bei Gustav Fretz.

## Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Aargau

### Bekanntmachung betreffend vorzeitigen Landverkauf

Im Konkurs der Aktiengesellschaft Fritz Frei, in Buchs, ist die ausseramtliche Konkursverwaltung aufgrund des Beschlusses der ersten Gläubigerversammlung und der generellen Bewilligung der Aufsichtsbehörde gemäss Art. 128 Abs. 2 VZG ermächtigt, Grundstücke und Liegenschaften zu verkaufen.

Es wird hiermit angezeigt, dass

GB Biberstein Nr. 644, Plan 12, Parzelle 1659  
4,68 a Ackerland, Jungenberg,GB Biberstein Nr. 650, Plan 5, Parzelle 679  
5,01 a Holzland, Ennertal,GB Biberstein Nr. 651, Plan 5, Parzelle 678  
29,18 a Acker und Hag, Jungenberg,GB Biberstein Nr. 655, Plan 5, Parzelle 668  
10,96 a Ackerland, Jungenberg, undGB Biberstein Nr. 1530, Plan 5, Parzelle 669  
12,72 a Ackerland, Jungenberg,

zum Preis von Fr. 360 000.- verkauft werden.

Gegen die aufgeführten Lastenverzeichnisse und den Kollokationsplan sind keine Klagen erhoben worden, so dass diese in Rechtskraft erwachsen sind. Gläubiger und sonstige Interessenten werden aufgefordert, für das oben erwähnte Objekt innerhalb von 10 Tagen seit Bekanntmachung dieses Angebotes bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb interessiert sind. Werden Mehrangebote eingereicht, so werden die Interessenten von der ausseramtlichen Konkursverwaltung zu einer Schlussverhandlung zwecks Zuschlages aufgeboten.

4665 Oftringen, den 13. August 1980

Ausseramtliche Konkursverwaltung  
Realit AG  
Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen

Kt. Aargau

### Löschung eines Pfandtitels (Art. 69 VZG)

#### Betreibung Nr. 1932 + 1933

Anlässlich der am 5. Juli 1980 durchgeführten Zwangsversteigerung ist der nachfolgende Pfandtitel mangels Deckung gänzlich erloschen:

Grundpfandrecht: Inhaberschuldbrief vom 1. Dezember 1978 im 4. Rang, max. Zinsfuß 10%, Fr. 20 000.-

Grundpfand: Grundbuch Schöftland Nr. 1407, Plan 6, Parzelle 1593, 6,81 a Gebäudeplatz und Garten, Pikardie, Einfamilienhaus Nr. 931 und Garage Nr. 932, Schöftland.

Schuldner:

Santschi Walter, 1948, Kaufmann, von Sigriswil, in Schöftland;

Santschi-Müller Yvonne, 1947, Walters Ehefrau, von Sigriswil, in Schöftland.

Miteigentümer zu je 1/2

Im weitem wird auf Art. 69 Abs. 2 der VZG verwiesen, wonach die Veräusserung und Verpfändung des gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitels als Betrug strafbar ist.

5040 Schöftland, den 13. August 1980

Betreibungsamt Schöftland

7. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Friedr. Daeniker, Engros-Buchhandlung, Zürich, in Zürich 2** (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1976, S. 575). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 11. 7. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgegattung der Firma Friedr. Daeniker & Co, Engros-Buchhandlung, Zürich**. Neue Umschreibung des Zwecks: **Vorsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Firma «Friedr. Daeniker & Co, Engros-Buchhandlung, Zürich»**, in Zürich, sowie deren Angehörigen und Hinterlassenen und Personen, für die der Arbeitnehmer bzw. der Arbeitgeber nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern. Adresse der Stiftung: Bedersstrasse 51, c/o Friedr. Daeniker & Co, Engros-Buchhandlung, Zürich, in Zürich 2.

7. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Manufacturers Hanover Trust Company, New York, Zürich Branch, in Zürich 2** (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1979, S. 3642). Unterschrift von Rosmarie Zürcher erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Rütschi, von Suhr, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

8. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Fotorotar AG, in Zürich 8** (SHAB Nr. 216 vom 14. 9. 1968, S. 1989). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 5. 6. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Unterschrift von Elisabeth Bohle erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alois Kempf, von Erstfeld, in Oetwil am See, und Hansjörg Bernhard, von Winterthur, in Mönchaltorf, Mitglieder des Stiftungsrates. Lukas Konrad, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Mönchaltorf.

8. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Ka-Tee-Ka AG für Import und Handel mit Kaffee, Tee und Kakao, in Zürich 5** (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1967, S. 3579). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 27. 11. 1979 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neue Umschreibung des Zwecks: **Fürsorge zugunsten der Arbeiter und Angestellten der Firma «Ka-Tee-Ka»**, in Zürich, und ihrer Schwessterfirmen «W. Bruderer Zebra Kaffee und Tee AG», in Zürich; «Narok AG», in Zürich; «Birchler AG», in Allschwil, und «Walter Steiner AG, zum Waldhorn», in St. Gallen, sowie deren Familienangehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Neue Adresse der Stiftung: Gasometerstrasse 9, bei der Ka-Tee-Ka, in Zürich 5.

8. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Rudolf Zumkehr, Schlosserei, in Wallisellen** (SHAB Nr. 212 vom 9. 9. 1972, S. 2375). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung der Direktion des Innern des Kantons Zürich gemäss Verfügung vom 3. 7. 1980 durch Übertragung ihres Vermögens auf eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht (Art. 104 HRGv).

8. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma W. Brüniger, in Zürich 3** (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 606). Die Unterschriften von Susi Brüniger und Walter Scagnetti sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Weber, von und in Urdorf, Mitglied des Stiftungsrates.

8. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Coop Waschmittel + Cosmetic AG, in Winterthur II** (SHAB Nr. 134 vom 10. 6. 1972, S. 1504). Unterschriften von Walter Bühler und Dr. Robert Kohler erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Müller, von und in Basel, Präsident, und Max Weiss, von Oetwil am See, in Elsau, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

8. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Pro Ciné, René Thévenaz, in Wädenswil** (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1976, S. 575). Durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 21. 7. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgegattung der Firma Pro Ciné Colorlabor AG**. Neue Umschreibung des Zwecks: **versicherungsmässige Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Pro Ciné Colorlabor AG»**, in Wädenswil, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität, ferner Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit sowie in besonderen Notlagen. Die Unterschrift von Robert Thévenaz ist erloschen. René Thévenaz, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar nun als Vorsitzender desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Thürig, von Buchrain, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, Neue Adresse der Stiftung: Holzmoosrütistrasse 48, bei der Pro Ciné Colorlabor AG.

11. August 1980

**Stiftung Metro, in Zürich 7** (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1975, S. 2381). Unterschrift von Dr. Karl Obrecht erloschen.

11. August 1980

**Personalfürsorgegattung des Teppichhauses Meyer-Müller AG, in Zürich I** (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1976, S. 2044). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 10. 4. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans U. Krähenbühl, von Signau, in Zollikofen, Mitglied des Stiftungsrates.

11. August 1980

**Fürsorgegattung der Sektion Zürich des ACS, in Zürich 7** (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1976, S. 367). Durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 27. 6. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Fassung des Namens: **Personalfürsorgegattung der Sektion Zürich des ACS**. Neuer Zweck: **Vorsorge für die Arbeitnehmer der Sektion Zürich des Automobil-Clubs der Schweiz, in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen**. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Adresse: Forchstrasse 95, Zürich 7, c/o ACS Sektion Zürich.

11. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Othmar Fehr & Co Zürich, in Zürich 7** (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1970, S. 2599). Neue Adresse: Neptunstrasse 45, bei der Firma Othmar Fehr & Co Zürich, in Zürich 7.

12. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Mawag Raffinerien AG, in Zürich 2** (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1979, S. 3565). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 5. 6. 1980 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgegattung der Elf (Suisse) SA, Zweigniederlassung vormals Mawag Raffinerien AG**. Die Firma, für deren Personal die Stiftung sorgt, lautet nun: **Elf (Suisse) SA, Zweigniederlassung vormals Mawag Raffinerien AG**. Domizil der Stiftung: Freigutstrasse 8, in Zürich 2, bei der Elf (Suisse) SA, Zweigniederlassung vormals Mawag Raffinerien AG.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Aarberg

5. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Fahrni & Co. AG, in Lys** (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1979, S. 1462). Johannes Gisin wohnt nun in Chüssenberg, Gemeinde Seedorf.

11. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Selectron Lys AG, in Lys** (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1978, S. 3889). Die Unterschrift von Pierre Daetwyler ist erloschen.

## Büro Bern

4. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Styner & Bienz AG, in Niederrangen, Gemeinde Köniz** (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1976, S. 1753). Die Unterschrift von Hans Nuspliger ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hanspeter Künzli, von Murgenthal, in Bern.

4. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Stiftung für das Pferd, in Bern** (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1968, S. 1223). Dr. Fritz Egger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Dr. Kurt Weibel, von Schüpfen, in Kirchliedach; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

4. August 1980

**Stiftung zugunsten der Angestellten und Stammarbeiter der Firma Bürgli AG, Bern, in Bern** (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1968, S. 2393). Die Unterschriften von Heinz Bürgli, Präsident, und Dr. Max Rühlberger, Vizepräsident, sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Hans von Wurstenberger (bisher Mitglied), er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Hans Schär, von Walterswil, in Bern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

7. August 1980

**Wohlfahrtsstiftung für das Personal der Graphicart Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische Kunst AG in Bern, in Bern** (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1970, S. 872). Die Unterschrift von Heinrich Düringer, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Prof. Dr. Emilio Albisetti (bisher Mitglied); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Ulrich Vogel, von Bern, in Muri bei Bern.

7. August 1980

**Fürsorgegattung der Klinik Beau-Site, in Bern** (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1959, S. 2987). Dr. Heinrich Zbinden, Präsident; Dr. Erwin Wetzel, Sekretär, und Dr. Werner Raaflaub, Kassier, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören neu an: Urs Raaflaub, von Bern und Saanen, in Muri bei Bern, Präsident; Ernst Schmid, von Bern und Frutigen, in Bern, Vizepräsident; Dr. Václav Novozamsky, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bern, und Johanna Ulrich, von Lostorf, in Wabern, Gemeinde Köniz; sie zeichnen kollektiv zu zweien, jedoch Dr. Václav Novozamsky und Johanna Ulrich nicht unter sich.

8. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Pulfer AG; in Bern** (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1970, S. 515). Die Unterschriften von Katharina Elisabeth Pulfer-Habegger, Präsidentin; Werner Schmid und Arno Zutter sind erloschen. Neu sind in den Stiftungsrat gewählt worden: Eduard Eggenschwyler, von Bern, Aedermannsdorf und Schaffhausen, in Riggisberg; Rudolf Knecht, von Döttingen, in Köniz, und Karl Moser, von Herbligen, in Kehrsatz; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bureau de Courtalet

7 août 1980

**Fondation André Flückiger, à St-Imier** (FOSC du 18. 8. 1973, p. 2516). Francis Rubin étant décédé; ses pouvoirs sont éteints. Charles Niklès, de Worben, à St-Imier, a été nommé président. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, vice-président et du secrétaire.

## Büro Fraubrunnen

5. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Agrolplant AG, in Münchenbuchsee** (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1979, S. 447). Der Vizepräsident Felix Halter ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied des Stiftungsrates wurde Dr. Henri Ruff, von Bütschwil SG, in Lausanne, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

## Büro Interlaken

11. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Hotel Schweizerhof Grindelwald AG, in Grindelwald** (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1975, S. 3047). Der Präsident des Stiftungsrates Otto Theo Hauser wohnt nun in Grindelwald.

## Büro Nidau

5. August 1980

**Stiftung für das Personal der Signal AG, in Brugg** (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 348). Rolf Herzog, Sekretär des Stiftungsrates, wohnt nun in Port.

6. August 1980

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Jovial Watch Factory Ltd, in Brugg**. Die Unterschrift von Max Moor, Vizepräsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Einzelunterschrift ist Charles Laager, von Mollis, in Péry.

8. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Monnier & Zahner AG, in Safnern**. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Juni 1980 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst; an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an dem überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist; an den Arbeitnehmer für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder; für den Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtsheimen oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals. Die Stiftung kann solche Einrichtungen auch selbst erwerben oder erstellen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern. Dieser bezeichnet einen Rechnungsrevisor. Dem Stiftungsrat gehören an: Armin Ráwyler, von Brügg, in Biel, Präsident; Hermann Rudin, von Cressier, in Safnern, Vizepräsident, und Rudolf Müller, von Rohrbach, in Büren, Sekretär; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse, im Büro der Firma Monnier & Zahner AG, 2553 Safnern.

## Büro Schwarzenburg

11. August 1980

**Fürsorgefonds der Brennstofflager AG, in Wahlern** (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1974, S. 1303). Christian Graf ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Büro Thun

6. August 1980

**Personalfürsorge der Otto Ed. Kunz A.G., in Thun** (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1978, S. 2157). Nachdem die Stiftung in Anwendung von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben ist, wird dieselbe gestützt auf die Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 4. August 1980 von Amtes wegen gelöscht.

8. August 1980

**Personalfürsorgegattung der Firma Gebr. Jost AG Heimberg, in Heimberg** (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1967, S. 1105). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. Mai 1979 und vom 3. April 1980 und Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 25. Juli 1980 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet neu: **Personalfürsorgegattung Jost AG Heimberg**. Der Zweck wird nun wie folgt umschrieben: **Fürsorge durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an Arbeitnehmer der Süferfirma oder an ihre Angehörigen in folgenden Fällen: an Arbeitnehmer selber im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit dieser Arbeitnehmer; an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist; an den Arbeitnehmer für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder; für den Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtsheimen oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals. Die Stiftung kann solche Einrichtungen auch selbst erwerben oder erstellen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 Mitgliedern (bisher 3). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Fritz Jost, Präsident, und Fritz Amacher, Sekretär, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Martin Jost, von Langnau im Emmental, in Steffisburg, Präsident; Christian Lehmann, von Hauptwil, in Thun, Sekretär; Werner Leu, von Rüttschelen, in Heimberg, und Roger Golay, von Le Chenit, in Steffisburg. Martin Jost und Christian Lehmann zeichnen kollektiv zu zweien jedoch nicht unter sich sondern mit Werner Leu oder Roger Golay; die beiden Letzteren sind unter sich ebenfalls nicht zeichnungsberechtigt.**

## Büro Trachselwald

29. Juli 1980

**Personalfürsorgegattung der Amtersparniskasse in Sumiswald, in Sumiswald** (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1973, S. 3260). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: der Präsident Alfred Fankhauser und der Vizepräsident Fritz Geissbühler; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurden: Jakob Muster, von Lützelflüh, in Grünen, als Präsident, und Hansueli Oberli, von und in Sumiswald, als Vizepräsident. Jakob Muster und Hansueli Oberli zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit dem Sekretär des Stiftungsrates.

29. Juli 1980

**Bürgerschaftsfonds der Amtersparniskasse in Sumiswald, in Sumiswald** (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1971, S. 1585). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden ist der Präsident Alfred Fankhauser; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde neu gewählt: Jakob Muster, von Lützelflüh, in Grünen, Gemeinde Sumiswald; als Vizepräsident wurde gewählt: Jakob Held, von und in Rüegsau. Jakob Muster und Jakob Held zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit dem Sekretär des Stiftungsrates.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

8. August 1980

**Wohlfahrtsfonds der Zuba Einkaufsgenossenschaft der Bäcker- und Konditorenmeister von Zürich und Basel, bisher in Zürich** (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2947). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Dezember 1943. Gemäss Entscheid des Bezirksrates von Zürich vom 13. März 1980 und des Stadtrates von Luzern vom 10. April 1980 und 24. Juli 1980 wurde das Stiftungstatut teilweise geändert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Güterstrasse 5, bei Pistor, 6002 Luzern. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsfonds des Personals der Zuba**. Zweck: **Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Zuba sowie deren Angehörigen bzw. Hinterbliebenen, in besonderem durch Ausschüttung von Unterstützungen im Falle der wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter, besonderer Notlage**. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 5 Mitglieder. Präsident: Erwin Berner, von und in Zürich; Mitglied: Anton Eicher, von Ernetschwil, in Egg (beide bisher); sie zeichnen kollektiv zu zweien.



11. August 1980

**Van Heugten-Personalfürsorge** in Luzern (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1977, S. 1591). Reinhold Ahlborn ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Gerrit Jan Timpers, niederländischer Staatsangehöriger, in Delden (NL).

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

7. August 1980

**Personalfürsorge** der Firma **Carl Stürm AG**, in Freienbach (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1968, S. 2429). Die Unterschrift von Werner Eigenheer, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Walter Frey, deutscher Staatsangehöriger, in Freienbach, Mitglied des Stiftungsrates.

**Zug - Zoug - Zugo**

6. August 1980

**Renggli-Stiftung**, bisher in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer usw. (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1967, S. 3697/8). Gemäss Beschlüssen des Stiftungsrates vom 6. Dezember 1971 sowie des Regierungsrates des Kantons Zug vom 3. August 1976 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Invalidität, bei Krankheit und unverschuldeter Notlage sowie für die Hinterbliebenen bei Tod des Arbeitnehmers; Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer von zur Gruppe (Renggli Holding) gehörenden Gesellschaften oder von Unternehmen, die der Gruppe nahesteht; berufliche Ausbildung oder Weiterbildung von Arbeitnehmern der Stifterfirma; berufliche Ausbildung oder Weiterbildung von Arbeitnehmern von zur Gruppe (Renggli Holding AG) gehörenden Gesellschaften oder von Unternehmen, die der Gruppe nahesteht. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

6. August 1980

**Personalfürsorge** der Firma **Lego Spielwaren Aktiengesellschaft**, in Baar (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1978, S. 202). Walter Grob, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

6. August 1980

**Bonté-Stiftung**, in Basel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1980, S. 379). Domizil nun: Oberalpstrasse 44, bei Hedwig Walter.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

8. August 1980

**Personalfürsorge** der **Grafica Rondo AG**, in Allschwil (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1979, S. 1713). Die Unterschrift des Stiftungsratspräsidenten Richard Châtelain ist erloschen. Präsident des Stiftungsrates neu: das bisherige, einzelzeichnungsberechtigte Stiftungsratsmitglied Otto Hofer. Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Peter Holzer, von Sursee, in Basel.

8. August 1980

**Personalfürsorge** der Firma **Gebr. Schär**, in Allschwil (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1973, S. 663). Die Stiftungsurkunde wurde am 1. Juli 1980 mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 22. Juli 1980 geändert. Die Stiftung heisst neu: **Personalfürsorge** der Firma **Gebr. Schär AG**, Allschwil.

**Appenzell A.Rh. - Apenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno**

6. August 1980

**Johannes und Hedwig Waldburger-Langhans Stiftung** **Mazdanzan Lehrheim**, in Herisau, Lehr- und Kultstätte der Mazdanzan-Botschaft usw. (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1980, S. 1034). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 9. April 1980, bestätigt durch den Regierungsrat von Appenzell A.Rh. als Aufsichtsbehörde mit Entscheidung vom 22. Juli 1980, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

21. Juli 1980

**Pensionskasse der Angestellten der Heberlein & Co. A.-G.**, Wattwil, in Wattwil, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 607). Die Unterschrift von Eckart Hasler, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neuer Präsident ist Arthur Sulzer, bisher Vizepräsident, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Vizepräsident gewählt Ludwig Bernauer, von Zürich, in Wattwil.

6. August 1980

**Wohlfahrtsstiftung der Firma Carl Stürm & Co. A.-G.**, Rorschach, in Rorschach (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1963, S. 32). Carl Felix Stürm, Vizepräsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Herisau.

6. August 1980

**Personalversicherung der Firma Carl Stürm & Co. A.-G.**, Rorschach, in Rorschach, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1978, S. 129). Carl Felix Stürm, Vizepräsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Herisau.

6. August 1980

**Personalfürsorge** der Firma **Carl Stürm & Co. A.-G.**, Eisen und Metalle, in Rorschach, in Rorschach (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1976, S. 3095). Carl Felix Stürm, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Herisau.

6. August 1980

**Fürsorge** für Angestellte der Firma **Carl Stürm & Co. A.-G.**, Eisen und Metalle, in Rorschach, in Rorschach (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1968, S. 2768). Carl Felix Stürm, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Herisau.

6. August 1980

**Stiftung für Personalversicherung der Firma Ulrich Steinemann A.-G.**, Maschinenfabrik, St. Gallen-Winkeln, in St. Gallen (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1977, S. 315). Carl Felix Stürm, Vizepräsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Herisau.

6. August 1980

**Fürsorge** der Firma **Ulrich Steinemann AG**, Maschinenfabrik, in St. Gallen (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1976, S. 1208). Carl Felix Stürm, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Herisau.

8. August 1980

**Personalfürsorge** der **Dreihammer AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1964, S. 3584). Die Unterschrift von Arnold Mettler-Bener ist erloschen. Einzelunterschrift (ausserhalb des Stiftungsrates) wurde erteilt an Dr. Richard Suter, von St. Gallen und Krummenau, in St. Gallen.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

8. August 1980

**Pensionskasse für die Arbeiter der Bündner Cementwerke AG**, in Untervaz (SHAB Nr. 137 vom 14. 6. 1980, S. 2039). Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Ferdi Schmid, von Kesswil, in Unterterzen.

11. August 1980

**Peggl-Stiftung**, in Chur, Personalfürsorge usw. (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1980, S. 1491). Werner Kline, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Werner Fröh, von Kilchberg ZH, in Chur. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsrat.

**Aargau - Argovie - Argovia**

6. August 1980

**Fürsorge** **Steiner & Cie**, in Ruppelswil, Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1978, S. 1678). Stiftung infolge Verteilung des Vermögens an die Destinatäre mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 12. 1978 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

6. August 1980

**Pensionskasse der Firma Steiner & Cie**, in Ruppelswil, Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1978, S. 1678). Stiftung infolge Verteilung des Vermögens an die Destinatäre mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 12. 1978 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

5. August 1980

**Stiftung zugunsten der kaufmännischen und technischen Angestellten der Firma H. Bachmann A.G.**, in Aadorf (SHAB Nr. 264 vom 10. 9. 1979, S. 3567). Carl Bachmann, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Fritz Kottmann-Läubli, von Rheinfelden, in Wallbach, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

5. August 1980

**Fürsorge** der Firma **H. Bachmann A.G.**, Baugeschäft und Sägerei, in Aadorf (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1971, S. 1714). Carl Bachmann-Stoeri, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Michael Hoessli, von Andeer, in Küssnacht ZH, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

**Waadt - Vaud - Vaud****Bureau de Cossonay**

5 août 1980

**Fondation en faveur du Personnel des Grands Moulins de Cossonay S.A.**, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz, fondation (FOSC du 26. 6. 1965, p. 2009). Les statuts de la fondation ont été modifiés. Cette modification a fait l'objet d'une décision du Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud du 14 juillet 1980. La raison sociale de la fondation est désormais: Caisse de pensions du personnel Alcorex.

5 août 1980

**Fondation en faveur des employés des Grands Moulins de Cossonay S.A.**, à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz, fondation (FOSC du 26. 6. 1965, p. 2009). Les statuts de la fondation ont été modifiés. Cette modification a fait l'objet d'une décision du Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud du 14 juillet 1980. La raison sociale de la fondation est désormais: Caisse de pensions complémentaire du personnel Alcorex.

**Bureau de Lausanne**

Complément

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Cantonale Vaudoise**, à Lausanne (FOSC du 2. 8. 1980, p. 2602). Le membre du conseil André Schmid est secrétaire.

5 août 1980

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.** siège de Lausanne, à Lausanne, fondation (FOSC du 13. 10. 1979, p. 3247). La fondation est également engagée par Thierry Colcombet, de France, à Pully, membre du conseil, signant collectivement à deux avec le président.

**Bureau de Morges**

6 août 1980

**Fondation en faveur du personnel de l'Institut Cerac S.A.**, à Ecublens (FOSC du 23. 6. 1973, p. 1806). Le vice-président du conseil de fondation, Bo Lemcke, a démissionné, ainsi que le secrétaire Inge Ryhming; leurs signatures sont radiées. Le conseil de fondation est actuellement composé de: Claude Humbert, président (inscrit); Barry Edmund Edney, de Grande-Bretagne, à Servion, vice-président, et Georges Anthony Cooper, de Grande-Bretagne, à Gollion, secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

7 août 1980

**Caisse de retraite «Olma» Numa Jeannin SA**, à Fleurier, fondation (FOSC du 13. 9. 1975, n° 214, p. 2508). Edouard Jeannin, président, et Paul-Roger Buchlé, trésorier, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Rémy-Bernard Fiechter, de Huttwil BE, à Fleurier, a été nommé président, et Charles Reusser, de et à Fleurier, membre; ils engageront la fondation par leur signature collective à deux.

**Genève - Genève - Ginevra**

8 août 1980

**Fondation de prévoyance des employés de Messieurs Bordier & Cie**, à Genève (FOSC du 24. 2. 1979, p. 608). Les pouvoirs de Jacqueline Biffranz sont radiés. Hugette Bourgeois, de Carouge, à Genève, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

8 août 1980

**Fondation Suzanne et Fernand Dumahu**, à Genève (FOSC du 11. 8. 1973, p. 2251). Les pouvoirs de Fernand Dumahu et Eric Martin sont radiés.

8 août 1980

**Fondation Guéry-Chanal-Lacour**, à Genève, fondation (FOSC du 4. 12. 1976, p. 3483). Nouvelle adresse: 4, cours de Rive, chez Tournier & Poncet.

8 août 1980

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Hôtel Beau-Rivage**, à Genève (FOSC du 17. 8. 1974, p. 2264). Les pouvoirs de Fred Mayer sont radiés. Signature collective à deux de Jacques Mayer, jusqu'ici secrétaire, nommé président, ou Christian Brand avec Aldo Giacomello, d'Italie, à Genève, ou Manuel Dosantos, d'Espagne, à Genève, tous membres du conseil; les pouvoirs de Jacques Mayer et Christian Brand sont modifiés en ce sens.

8 août 1980

**Fonds de retraite et d'invalidité du Personnel de la Nationale SA**, Genève, à Genève, fondation (FOSC du 9. 5. 1970, p. 1067). Les pouvoirs de Max Calmelet et Edouard Aubert sont radiés. Heinz Hunziker, de Kirchleerau, à Lancy, et Roger Gessner, de Neuchâtel, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux. Pierre Portas est maintenant domicilié à Coppet.

8 août 1980

**Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel de la Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache, Société Anonyme**, à Thônex, fondation (FOSC du 21. 9. 1974, p. 2561). Acte de fondation modifié le 31. 7. 1980. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Caran d'Ache SA**. Adresse: 19, chemin du Foron, chez Caran d'Ache SA.

8 août 1980

**Caisse de retraite en faveur du personnel de la Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache, Société Anonyme**, à Thônex, fondation (FOSC du 21. 9. 1974, p. 2561). Acte de fondation modifié le 31. 7. 1980. Nouveau nom: **Caisse de retraite en faveur du personnel de Caran d'Ache SA**. Adresse: 19, chemin du Foron, chez Caran d'Ache SA.

8 août 1980

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Choisy, Dumont & Cie**, à Genève (FOSC du 24. 3. 1979, p. 939). Acte de fondation modifié le 30. 7. 1980. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance du personnel de Besson et Dumont**. Adresse: 5, boulevard du Théâtre, chez Besson et Dumont.

8 août 1980

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Musexport Ltd Edmonton (Canada) et des sociétés affiliées**, à Genève (FOSC du 26. 7. 1980, p. 2515). David Josefowitz est originaire de Laconex, et Denis Kernohan est domicilié à Chêne-Bougeries.

8 août 1980

**Fondation H. Ritschard & Cie SA**, à Carouge (FOSC du 17. 5. 1969, p. 1121). Les pouvoirs de Georges Vaudroz sont radiés. Raynard Ponzio, de Bellinzona, à Vernier, secrétaire, et Willy Pauchon, de Chexbres, à Lausanne, tous deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

8 août 1980

**Fondation Beth Josef**, à Genève, 3, quai de l'île, chez Discount Bank Overseas Limited. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 17. 7. 1980. But: accorder des subsides à des organisations charitables et culturelles juives, telles que synagogues, hôpitaux, écoles et autres institutions semblables. Administration: conseil de 3 à 7 membres. Signature collective à deux de: Maurice Nissim, de Grèce, à Genève, président; Fernand Haissly, de et à Genève, secrétaire, et Léon Thérax, de et à Genève, tous membres du conseil.

## 15. Bericht zur Aussenwirtschaft

In der schweizerischen Wirtschaft hat sich der konjunkturelle Aufschwung im ersten Halbjahr weiter verstärkt. Die immer noch günstige Wirtschaftslage in wichtigen Absatzländern sowie die wechselkursbedingte Verbesserung der Konkurrenzfähigkeit liessen die Exporte real mehr als doppelt so stark zunehmen als im Vorjahr. Ausgeweitet hat sich aber auch die inländische Nachfrage vor allem in den Bereichen der Investitionen und des privaten Konsums. Auftragsbestand, Produktion und Beschäftigung sind Mitte 1980 in der Industrie in den meisten Branchen deutlich höher als ein Jahr zuvor. Im weiteren Jahresverlauf und besonders im kommenden Jahr dürfte sich die Abschwächung der internationalen Konjunktur, die bislang vor allem in den USA und in Grossbritannien sichtbar geworden ist, zunehmend auch auf unsere Wirtschaft auswirken.

Angesichts der massiven Ölpreiserhöhungen der letzten anderthalb Jahre und ihrer tiefgreifenden nachteiligen Auswirkungen auf die Weltwirtschaft bekräftigten sowohl die Teilnehmer der Ministerkonferenz der Internationalen Energie-Agentur (IEA) als auch des Wirtschaftspipels von Venedig die absolute Notwendigkeit, die Erdölabhängigkeit mittels Sparmassnahmen und einer Umstrukturierung des Energieverbrauchs möglichst rasch zu vermindern.

Im Bereich der westeuropäischen Zusammenarbeit haben wir in enger Koordination mit unseren EFTA-Partnern mit der EG die Zusatzprotokolle abgeschlossen, durch welche Griechenland nach seinem Beitritt zur Gemeinschaft in das westeuropäische Freihandelsystem eingegliedert wird.

Fortschritte in der Nord-Süd-Zusammenarbeit brachten die Verabschiedung eines Verhaltens-Kodex über restriktive Handelspraktiken in der UNCTAD sowie der erfolgreiche Abschluss der mehrjährigen Verhandlungen über den gemeinsamen Rohstoff-Fonds.

### Aufruf des Bundespräsidenten G.-A. Chevallaz anlässlich des Comptoir Suisse in Lausanne

Wer Geist und Ton zu würdigen weiss, der sieht im Comptoir Suisse mehr als eine Messe. Jeden Herbst bietet das Palais de Beaulieu in Lausanne mehr als ein breit gestreutes Angebot an Waren, es ist auch ein Ort der Begegnung, des gesellschaftlichen Kontaktes. Sicher ein Treffpunkt der Kaufleute unter sich, Treffpunkt der Verkäufer mit ihren Kunden, Begegnung aber auch zwischen Männern und Frauen aus Stadt und Land. Sie kommen zusammen aus unterschiedlichen Interessen, keineswegs auf etwas Bestimmtes ausgerichtet, sie kommen, um sich gemeinsam der Qualität der Waren und der Vielfalt des Angebotes schweizerischer Produkte zu erfreuen.

Das Schaufenster ist einladend, die Atmosphäre spannend. Noch typischer als die Messe selbst, sind die gemütlichen Stände, das Drum und Dran ist vielfältig und anziehend. Oft lässt es einem vergessen, dass das Comptoir immerhin mehr als nur ein Fest ist: es ist eine nationale Messe, in der jedes Jahr ein Kanton unter den andern besonders hervorgehoben wird. Es ist der wirtschaftliche Föderalismus inklusive seine Politik, eine nationale Veranstaltung, der ohne Scheu und mit Erfolg jeweils einige exotische Noten beigegeben werden.

Ehrendes dieses 61. Comptoir Suisse sind die Republik und der Kanton Genève, die Malaisische Föderation und die Republik Irak, die durch ihre Anwesenheit und ihren Willen bekunden, die anregende Konfrontation für den daraus erhofften Warenaustausch anzunehmen.

Der aufmerksame und generöse Empfang widerspiegelt seit langem den offenen Geist des Comptoir Suisse, seiner Organisatoren und seiner Aussteller.

Ich wünsche, das Interesse des Publikums honoriere diese Offenheit und die Veranstaltung, die mehr als eine Messe ist.

G.-A. Chevallaz

### Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Juli 1980

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit waren Ende Juli 1980 bei den Arbeitssümmern insgesamt 4714 Ganzarbeitslose eingeschrieben; das sind 317 oder 6,3% weniger als Ende Juni 1980 und 3843 oder 44,9% weniger als vor Jahresfrist.

Der Anteil der Ganzarbeitslosen an der aktiven Bevölkerung betrug rund 0,2% (Vorjahr 0,3%).

Im Vergleich zum Vormonat verzeichnete die Zahl der männlichen Arbeitslosen einen Rückgang um 121 auf 2706 und die der weiblichen Arbeitslosen einen solchen um 196 auf 2008.

Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende Juli 1980 auf 11 980 gegenüber 13 243 vor Monatsfrist (-9,5%) und 8360 vor einem Jahr (+43,3%).

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit15<sup>e</sup> Rapport sur la politique économique extérieure

L'essor conjoncturel de l'économie suisse s'est encore confirmé au cours du premier semestre. L'évolution économique encore favorable sur nos principaux marchés d'exportation et l'accroissement de la compétitivité grâce à l'amélioration des cours des changes ont permis un taux réel d'accroissement de nos exportations de plus du double par rapport à l'an passé. La demande intérieure s'est elle aussi renforcée, particulièrement dans le domaine des investissements et de la consommation privée. Les carnets de commandes, la production et l'emploi dans la plupart des branches industrielles sont en ce milieu d'année à un niveau nettement plus haut qu'un an auparavant. Par contre, dans la seconde partie de l'année, mais particulièrement l'an prochain, l'affaiblissement de la conjoncture internationale, jusqu'ici surtout visible aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne, devrait également affecter notre économie de manière croissante.

Face à la hausse massive des prix du pétrole ces derniers dix-huit mois et à leurs profondes répercussions négatives sur l'économie mondiale, les participants tant à la conférence ministérielle de l'Agence internationale de l'énergie (AIE) qu'au Sommet économique de Venise ont souligné la nécessité d'arriver aussi rapidement que possible à une moindre dépendance envers le pétrole grâce à des mesures d'économie et à une restructuration de la consommation d'énergie.

Dans le domaine de la coopération européenne, nous avons signé avec les CE, en étroite coopération avec nos partenaires de l'AELE, les protocoles additionnels grâce auxquels la Grèce sera intégrée au système européen de libre-échange, une fois entrée dans la Communauté.

Au titre des progrès dans la coopération Nord-Sud l'on peut compter l'adoption par la CNUCED d'un Code de conduite sur les pratiques commerciales restrictives et la conclusion heureuse après plusieurs années de négociations sur le Fonds commun pour les produits de base.

### Message du président de la Confédération Helvétique G.-A. Chevallaz à l'occasion du Comptoir Suisse, à Lausanne

Pour qui sait en apprécier l'esprit et le ton, le Comptoir Suisse est évidemment «plus qu'une foire». Chaque automne, le Palais de Beaulieu offre non seulement le cadre d'un vaste rendez-vous commercial, mais encore l'occasion d'une véritable rencontre communautaire. Point de contact entre commerçants ainsi qu'entre ces commerçants et leurs clients, bien entendu, mais aussi rencontre entre des hommes et des femmes du pays - villes et campagne - qui, mis par des intérêts assez divers et pas forcément raisonnés, viennent se réjouir ensemble de la qualité et de la variété d'un échantillonnage de produits bien helvétiques.

La vitrine est accueillante, et la boutique engageante. Plus typique encore de cette foire nationale, son arrière-boutique est confortable autant qu'attachante. On y aurait même tendance à parfois oublier que le Comptoir Suisse est, tout de même, plus qu'une fête: une foire presque fédérale où l'on ose honorer chaque année un seul canton entre tous et, partant, les vertus d'un fédéralisme économique et politique bien compris; une manifestation nationale à laquelle on ne craint pas, bien au contraire, d'ajouter une ou deux notes exotiques.

Hôtes d'honneur de cette 61<sup>e</sup> Foire nationale, la République et Canton de Genève, la Fédération de Malaisie et la République d'Irak témoignent, par leur présence, de leur volonté de participer à cette confrontation stimulante et aux échanges qui doivent s'en suivre. L'accueil attentif et généreux qui leur est réservé traduit bien, quant à lui, l'esprit d'ouverture qui depuis longtemps anime le Comptoir Suisse, ses dirigeants et ses exposants.

Je souhaite que l'intérêt du public soit digne de cette ouverture, digne aussi d'une manifestation qui est, véritablement «plus qu'une foire».

G.-A. Chevallaz

### La situation du marché du travail à fin juillet 1980

Selon les enquêtes de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, 4714 chômeurs complets étaient inscrits, à fin juillet 1980, auprès des offices du travail, soit 317 ou 6,3% de moins qu'à fin juin 1980 et 3843 ou 44,9% de moins qu'une année auparavant.

La proportion du nombre des chômeurs complets par rapport à l'effectif de la population active atteignait 0,2% environ (0,3% au même mois de l'année dernière).

Comparativement au mois précédent, le nombre des hommes et celui des femmes au chômage ont diminué respectivement de 121 et de 196 pour tomber à 2706 et 2008.

Le nombre des places vacantes officiellement recensées était de 11 980 à fin juillet 1980, contre 13 243 le mois précédent (-9,5%) et 8360 une année auparavant (+43,3%).

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

## Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, oder gegen Nachnahme.

| Nrn. |   | Fr.   |
|------|---|-------|
| 7    | Die Kleinhandelspreise im schweizerischen Kohlenhandel (1930)   | 3.35  |
| 9    | Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)   | 2.35  |
| 10   | Über die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)   | 3.35  |
| 11   | Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)  | 3.35  |
| 21   | Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelhandel (2. Heft) (1935)   | 1.80  |
| 22   | Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelhandel (3. Heft) (1935)   | 3.35  |
| 24   | Beitrag zur Inerententariffrage (1936)  | 1.80  |
| 25   | Über die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)  | 2.35  |
| 28   | Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelhandel (4. Heft) (1937)   | 3.35  |
| 30   | Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938)  | 3.90  |
| 31   | Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsindustrie und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge (1938) | 2.85  |
| 32   | Über die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes (1938), mit Ergänzung  | 5.—   |
| 35   | Eisen- und übrige Nichteisenmetallbranchen (1939)   | 2.85  |
| 42   | Haushaltungsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38 (1942)  | 6.70  |
| 44   | Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs (1943)  | 2.85  |
| 46   | Über die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien (1944)   | 2.85  |
| 48   | Der Schuhhandel in der Schweiz (1946)   | 10.20 |
| 51   | Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, mit 4 Beilagen (1947)  | 5.75  |
| 52   | Über die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteinergewerbe (1947)  | 6.—   |
| 53   | Die Textilbranchen (Handel und Industrie) (1949)  | 5.25  |
| 59   | Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens (1955), 2. Auflage   | 4.75  |
| 60   | Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben (1955)   | 6.30  |
| 61   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1952-1955 (1956)  | 9.70  |
| 62   | Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung (1956)  | 6.30  |
| 63   | Die Förderung des sozialen Wohnungsbaus (1956)  | 5.—   |
| 65   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1955-1957 (1958)  | 9.70  |
| 66   | Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)   | 10.85 |
| 67   | Die Mietspreiskontrolle und ihr künftiger Abbau (1959)  | 3.85  |
| 68   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957-1959 (1960)  | 11.35 |
| 70   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961 (1962)  | 12.35 |
| 71   | Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen, Oktober 1962 (1963)   | 4.—   |
| 73   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1961-1963 (1964)  | 13.—  |
| 77   | Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise (1966)   | 3.60  |
| 79   | Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966 (1969)   | 5.—   |
| 80   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1967-1969 (1970)  | 23.50 |
| 81   | Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten (1971)   | 6.50  |
| 82   | Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1971)   | 6.—   |
| 83   | Ziele, Mittel und Träger der Konjunkturpolitik (1972)   | 8.—   |
| 84   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1969-1971 (1972)  | 25.—  |
| 85   | Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik 1932-1971 (1973)   | 40.—  |
| 86   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1971-1973 (1974)  | 30.—  |
| 87   | Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1975)   | 11.—  |
| 88   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1973-1975 (1976)  | 33.—  |
| 89   | Der Landesindex der Konsumentenpreise (1977)  | 7.—   |
| 91   | Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1979)   | 11.—  |
| 92   | Haushaltungsrechnungen von Unselbständig Erwerbenden im Jahre 1975 (1979)   | 26.—  |
| 93   | Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977-1979 (1980)  | 33.—  |
| —    | Kartell und Wettbewerb in der Schweiz (1957)  | 20.—  |
| —    | Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie (1959)                                | 11.35 |
| —    | Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (12. Ausgabe 1968)  | 7.—   |
| —    | Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten (1971)   | 5.50  |
| —    | Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (13. Ausgabe 1974)  | 10.—  |
| —    | Nachtrag zum Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (1976)   | 2.—   |
| —    | Konsument und Detailhandel (1976)   | 5.—   |
| —    | Änderungen und Nachträge zum Sonderheft Nr. 87 Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen (1976)  | 3.—   |
| —    | Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (14. Ausgabe 1979)  | 12.—  |